

# MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY

Materiál na rokovanie  
Mestského zastupiteľstva  
hlavného mesta SR Bratislavy  
dňa 24.4.2014

**Návrh na urovanie sporných nárokov hlavného mesta SR Bratislavy a mestskej časti Bratislava – Staré Mesto, z titulu zníženia kúpnej ceny za prevod vlastníctva nebytových priestorov v bytovom dome na Dunajskej ul. č. 18, Grösslingovej ul. č. 23 v Bratislave (tzv. ligapasáže) a z titulu rekonštrukcie priestorov budovy Základnej školy na Jesenského ul. 6 v Bratislave**

---

## **Predkladateľ:**

Milan Ftáčnik v.r.  
primátor

## **Zodpovedný:**

Mgr. Rastislav Gajarský v.r.  
riaditeľ magistrátu

## **Materiál obsahuje:**

1. Návrh uznesenia
2. Dôvodová správa
3. Návrh na začatie konania, OS BA I., 27Cb 238/12
4. Žaloba, OS BA I., 4C 55/2013
5. Zúčtovacie doklady hl. mesta
6. Návrh Dohody o urovaní
7. Výpis zo zasadnutia finančnej komisie zo 7.4.2014

## **Spracovateľ:**

Mgr. Martin Katriak v.r.  
vedúci oddelenia legislatívno-právneho

JUDr. Zuzana Martišovičová v.r.  
referentka oddelenia legislatívno-právneho

**apríl 2014**

## **NÁVRH UZNESENIA**

Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy po prerokovaní materiálu

**schvaľuje**

urovnanie sporných nárokov, ktoré vznikli medzi hlavným mestom SR Bratislavou a mestskou časťou Bratislava – Staré Mesto tak, že pohľadávka hlavného mesta SR Bratislavy proti mestskej časti Bratislava – Staré Mesto vo výške 207 462,00 EUR s príslušenstvom z titulu zníženia kúpnej ceny za prevod vlastníctva nebytových priestorov v bytovom dome na Dunajskej ul. č. 18 a Grösslingovej ul. č. 23 v Bratislave a spoluvlastníckeho podielu na pozemku pod bytovým domom a pohľadávka mestskej časti Bratislava – Staré Mesto proti hlavnému mestu SR Bratislave vo výške 195 109,70 EUR s príslušenstvom z titulu rekonštrukcie priestorov budovy Základnej školy na Jesenského ul. 6 v Bratislave; sa rušia.

## Dôvodová správa

Hlavné mesto SR Bratislava (ďalej len „hlavné mesto“) v súčasnosti eviduje voči mestskej časti Bratislava - Staré Mesto (ďalej len „mestská časť“) pohľadávku vo výške **207 462,00 EUR** s príslušenstvom, ktorej zaplata sa domáha návrhom na začatie konania zo dňa 31.10.2012 v konaní vedenom na **Okresnom súde Bratislava I. pod sp. zn. 27Cb 238/2012**. Pohľadávka predstavuje rozdiel v podiele hlavného mesta v sume 258 770,91 EUR z kúpnej ceny uvedenej v žiadosti o udelenie predchádzajúceho súhlasu k prevodu vlastníckeho práva k nebytovým priestorom v bytovom dome na Dunajskej ul. č. 18 a Grösslingovej ul. č. 23 v Bratislave a spoluvlastníckeho podielu na pozemku pod bytovým domom (tzv. ligapasáž) zo dňa 27.05.2010 a kúpnej ceny vo výške 51 308,91 EUR skutočne uhradenej hlavnému mestu kupujúcim - Maticou slovenskou.

K vzniku rozdielu došlo v dôsledku započítania nákladov vynaložených Maticou slovenskou na rekonštrukciu ligapasáže v období od 18.05.1993 do 21.01.2001, vykonaného na základe dohody o urovnaní medzi mestskou časťou a Maticou slovenskou. Listom zo dňa 25.11.2010 hlavné mesto oznámilo mestskej časti, že nesúhlasí so započítaním kúpnej ceny nebytového priestoru s pohľadávkou Matice slovenskej na úhradu nákladov vložených formou investície do bytového domu v sume 414 923,99 EUR. Započítanie investície bolo dohodnuté len medzi mestskou časťou a Maticou slovenskou a preto hlavné mesto požadovalo splnenie podmienok pri odvode finančných prostriedkov z kúpnej ceny pre hlavné mesto v súlade so Štatútom hlavného mesta SR Bratislavy bez započítania investície. Predmetná pohľadávka je zaúčtovaná na záväzkovom účte hlavného mesta č. 3181482 v sume 207 461,99 EUR. Prijatá kúpna cena 51 308,91 EUR je v účtovníctve hlavného mesta evidovaná vo forme dvoch samostatných platieb, a to v sume 4 211,26 EUR a 47 097,65 EUR. Zúčtovacie doklady, ako aj návrh hlavného mesta na začatie konania proti mestskej časti, vedený na Okresnom súde BA I. pod sp. zn. 27Cb/238/2012, tvoria prílohu č. 3 a 5 tohto materiálu.

Mestská časť eviduje voči hlavnému mestu pohľadávku vo výške **195 109,70 EUR** s príslušenstvom, ktorej zaplata sa domáha žalobou zo dňa 14.03.2013 v konaní vedenom na **Okresnom súde Bratislava I. pod sp. zn. 4C/55/2013** (príloha č. 4). Súd nariadil termín pojednávania na deň 12.5.2014. Pohľadávku mestská časť uplatňuje z titulu náhrady škody, ktorá jej mala vzniknúť na základe investícií spojených s rekonštrukciou priestorov Základnej školy na Jesenského ul. 6 v Bratislave. Rekonštrukciu vykonávala mestská časť ako domnelý správca uvedených priestorov (na základe Protokolu o zverení správy nehnuteľného majetku hlavného mesta č. 118801000300 zo dňa 15.4.2003) v období od marca 2010 do novembra 2011, pričom k investíciám zo strany mestskej časti by nedošlo, ak by ju hlavné mesto riadne a včas informovalo o súdnom spore o určenie vlastníckeho práva k ZŠ Jesenského, ktorý skončil v neprospech hlavného mesta.

Účastníkmi sporu o určenie vlastníckeho práva k predmetným nehnuteľnostiam, vedeného na Okresnom súde Bratislava I. pod sp. zn. 16C 75/1996 a následne na Krajskom súde v Bratislave pod sp. zn. 8Co 128/2009, boli Rímskokatolícka cirkev, Farnosť sv. Martina ako navrhovateľ a hlavné mesto ako odporca. Hlavné mesto bolo v tomto súdnom konaní zastúpené advokátom JUDr. J. Kuráňom, CSc., ktorý mal až do odvolania plnej moci dňa 18.5.2011 povinnosť chrániť záujmy hlavného mesta ako klienta s čo najväčšou odbornou starostlivosťou. Napriek tomu o skutočnosti, že súdnym rozhodnutím, právoplatným dňa 17.3.2010, bolo rozhodnuté o vlastníctve priestorov ZŠ Jesenského Rímskokatolíckou

cirkvou, informovalo hlavné mesto písomne mestskú časť ako domnelého správcu nehnuteľnosti až dňa 18.5.2011. Toto opomenutie zo strany hlavného mesta má podľa názoru mestskej časti za následok vznik jej nároku nielen voči Rímskokatolíckej cirkvi ako vlastníkovi priestorov ZŠ Jesenského z titulu bezdôvodného obohatenia, ale aj vznik nároku voči hlavnému mestu z titulu náhrady škody spočívajúcej vo vynaložených nákladoch na rekonštrukciu priestorov vo vlastníctve Rímskokatolíckej cirkvi. Miestne zastupiteľstvo mestskej časti schválilo uznesením č. 29/2014 zo dňa 11.3.2014 urovnanie sporných nárokov medzi mestskou časťou a Rímskokatolíckou cirkvou tak, že pohľadávka mestskej časti proti Rímskokatolíckej cirkvi vo výške 195 109,70 EUR s príslušenstvom a pohľadávka Rímskokatolíckej cirkvi proti mestskej časti z titulu neoprávneného užívania priestorov budovy ZŠ Jesenského v období od 1.1.2008 do 6.9.2011 vo výške 962 584,84 EUR s príslušenstvom sa rušia.

V prebiehajúcom súdnom spore na Okresnom súde Bratislava I. pod sp. zn. 4C/55/2013 o zaplatenie 195 109,70 EUR sa hlavné mesto ako odporca v 2. rade bráni tým, že mestskej časti ako navrhovateľovi sa nepodarilo hodnoverne preukázať splnenie zákonných podmienok na vznik zodpovednosti hlavného mesta za vzniknutú škodu, t. j. existenciu protiprávneho úkonu hlavného mesta, vzniku škody a existenciu príčinnej súvislosti medzi údajným zavineným protiprávnym konaním hlavného mesta a vznikom škody. Okrem toho bude v súdnom spore potrebné zvážiť aj aplikáciu ustanovenia § 667 ods. 1 Občianskeho zákonníka, podľa ktorého je nájomca oprávnený vykonávať zmeny na prenajatej veci len so súhlasom prenajímateľa a úhradu nákladov môže požadovať iba v prípade, že sa na to prenajímateľ zaviazal. Ak prenajímateľ dal súhlas so zmenou veci, ale na úhradu nákladov sa nezaviazal, má nájomca nárok požadovať od neho po skončení nájmu protihodnotu toho, o čo sa zvýšila hodnota veci.

Výsledok oboch uvedených súdnych konaní vedených medzi hlavným mestom a mestskou časťou nie je v súčasnosti možné predpokladať, keďže nie je zjavné, či si sudy osvoja právny názor hlavného mesta alebo mestskej časti. Už v roku 2013 však hlavné mesto muselo uhradiť za podanie návrhu na začatie konania o zaplatenie 207 462,00 na OS BA I. pod sp. zn. 27Cb 238/2012 súdny poplatok vo výške 12 447,50 EUR, ktorý by bol v prípade mimosúdneho vyriešenia veci vrátený hlavnému mestu (krátený o 1%). Za tohto stavu sa mimosúdne vyriešenie oboch sporov medzi hlavným mestom a mestskou časťou javí ako najhospodárnejšie a najefektívnejšie riešenie.

Na základe rokovaní zástupcov hlavného mesta so zástupcami mestskej časti vo veciach týkajúcich sa vzájomných sporných nárokov za rekonštrukciu priestorov ZŠ Jesenského a predaja ligapasáže Matici slovenskej bol hlavnému mestu dňa 13.3.2014 mestskou časťou doručený návrh Dohody o urovnaní, ktorý je prílohou č. 6 tohto materiálu. K uzatvoreniu dohody o urovnaní môže dôjsť až po schválení navrhnutého spôsobu urovnania sporných nárokov Mestským zastupiteľstvom hlavného mesta SR Bratislavy a Miestnym zastupiteľstvom MČ BA – Staré Mesto.

Návrh na schválenie urovnania sporných nárokov hlavného mesta a mestskej časti predkladáme na rokovanie Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy v súlade s príslušnými ustanoveniami Štatútu hlavného mesta SR Bratislavy a Všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta SR Bratislavy č. 18/2011 o zásadách hospodárenia s majetkom hlavného mesta SR Bratislavy. Materiál bol predložený komisii finančnej stratégie a pre správu a podnikanie s majetkom mesta MsZ, kde na zasadnutí dňa 7.4.2014 nezískal dostatočný počet hlasov na prijatie uznesenia. Uznesením Mestskej rady hlavného mesta SR

Bratislavy č. 1113/2014 zo dňa 08. 04. 2014 Mestská rada hlavného mesta SR Bratislavy odporúča Mestskému zastupiteľstvu hlavného mesta SR Bratislavy prerokovať Návrh na urovnanie sporných nárokov hlavného mesta SR Bratislavy a mestskej časti Bratislava – Staré Mesto, z titulu zníženia kúpnej ceny za prevod vlastníctva nebytových priestorov v bytovom dome na Dunajskej ul. č. 18, Grösslingovej ul. č. 23 v Bratislave (tzv. ligapasáže) a z titulu rekonštrukcie priestorov budovy Základnej školy na Jesenského ul. 6 v Bratislave.

# HLAVNÉ MESTO SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVA

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

OKRESNÝ SÚD BRATISLAVA I

Došlo: 08 -11- 2012

o.....<sup>9</sup> hod.....<sup>31</sup> min.....<sup>2</sup> krát  
.....<sup>10</sup> príloh.....<sup>2</sup> rubrik  
osobne podané

Bratislava 31. 10. 2012

Naša zn.: OLP RS 126/112/

Magr OLP: 49556/2012/429655

Okresný súd Bratislava 1  
Záhradnícka 10  
812 44 Bratislava

## Návrh

Navrhovateľ:

Hlavné mesto Slovenskej Republiky Bratislava  
Primaciálne nám. č. 1  
811 99 Bratislava  
IČO : 00 603 481

Odporca :

Mestská časť Bratislava – Staré Mesto  
Vajanského nábrežie 3  
814 21 Bratislava  
IČO: 00 603 147

na vydanie platobného rozkazu na zaplatenie istiny 207.461,99 EUR s  
príslušenstvom

Podané : dvojmo

### Prílohy

žiadosť o predchádzajúci súhlas  
predchádzajúci súhlas  
uznesenie 68/2010  
dohoda o urovnaní  
zmluva o prevode vlastníctva nebytového priestoru  
splnomocnenie Ing. Arch. Andreja Petreka  
zaslanie kúpnych zmlúv – list zo dňa 15. 11. 2010  
nesúhlas so započítaním – list zo dňa 25. 11. 2010  
list zo dňa 09. 02. 2011  
čl. 91 Štatútu hlavného mesta

08. 10. 2012

Slovenská republika, zákonom NR SR č. 107/1993 Z. z. o vrátení majetku Matici slovenskej, navrátila do jej vlastníctva dom na Dunajskej ul. č. 18, Grösslingovej ul. č. 23 v Bratislave. Ústavný súd Slovenskej republiky svojím nálezom č. PL ÚS 4/00 zo dňa 04. 07. 2000, rozhodol o nesúlade zákona NR SR č. 107/1993 Z. z. s Ústavou Slovenskej republiky, v dôsledku čoho tento zákon stratil dňom 21. 07. 2000 účinnosť a dňom 21. 01. 2001 platnosť.

Na základe §6 ods. 5 zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí, v znení neskorších predpisov a protokolu č. 51/92 o zverení majetku Hlavného mesta SR Bratislavy do správy Mestskej časti Bratislava – Staré Mesto zo dňa 21. 12. 1992, zveril navrhovateľ po vyznačení za vlastníka v súlade s nálezom ÚS, dom na Dunajskej ul. č. 18, Grösslingovej ul. č. 23 do správy odporcu.

Matica slovenská podala dňa 24. 10. 2002 na mestskú časť a hlavné mesto žalobu o určenie vlastníckeho práva, ktorou sa domáhala určenia, že je vlastníkom domu na Dunajskej ul. č. 18, Grösslingovej ul. č. 23 v Bratislave. Súčasne podala voči mestskej časti a hlavnému mestu dňa 09. 07. 2003 aj žalobu o zaplatenie sumy vo výške 511.438,79 EUR (15.407.605,30 Sk) ako náhrady nákladov účelne vynaložených na bytový dom po dobu jeho oprávnenej držby, teda od 18. 05. 1993 do 21. 01. 2001.

Dňa 01. 10. 2005 uzavrel odporca s Maticou slovenskou zmluvu č. 15/2005/322 o nájme nebytových priestorov, ktorou jej prenechal do nájmu nebytové priestory s celkovou podlahovou plochou 573,26 m<sup>2</sup> v dome na Dunajskej ul. č. 18, Grösslingovej ul. č. 23.

Listom zo dňa 27. 05. 2010 požiadal starosta Mestskej časti Bratislava – Staré Mesto, v súlade s čl. 80 ods. 5 Štatútu hlavného mesta, o predchádzajúci súhlas na prevod vlastníctva nebytových priestorov a spoluvlastníckych podielov na spoločných častiach a spoločných zariadeniach domu a na pozemku vo vlastníctve hlavného mesta SR Bratislavy, v správe mestskej časti Bratislava-Staré Mesto:

v bytovom dome na ulici Dunajská 18, Grösslingova 23, súp. č. 2310, k.ú.: Staré Mesto, vedenom v katastri nehnuteľností na LV č. 4720, parc. č. 8862 a pozemok pod stavbou parc. č. 8862, zastavané plochy a nádvoria o výmere 1198 m<sup>2</sup>.

- vchod Dunajská 18, prízemie, nebytový priestor č. 12-20, o celkovej výmere 10,89 m<sup>2</sup>, spoluvlastnícky podiel na spoločných častiach a spoločných zariadeniach domu a spoluvlastnícky podiel k pozemku o veľkosti 44/10000
- vchod Dunajská 18, 1. poschodie, nebytový priestor č. 12-22, o celkovej výmere 130,98 m<sup>2</sup>, spoluvlastnícky podiel na spoločných častiach a spoločných zariadeniach domu a spoluvlastnícky podiel k pozemku o veľkosti 352/10000
- vchod Grösslingova 23, 1. poschodie, nebytový priestor č. 12-20, o celkovej výmere 443,17 m<sup>2</sup>, spoluvlastnícky podiel na spoločných častiach a spoločných zariadeniach domu a spoluvlastnícky podiel k pozemku o veľkosti 1016/10000

kupujúcemu: Matica Slovenská, Nám. J.C.Hronského 1, 036 52 Martin, IČO: 00179027

**za cenu podľa znaleckého posudku 509.119,30 EUR.** Táto cena predstavuje cenu za nebytové priestory. Cena spoluvlastníckeho podielu na pozemku pod bytovým domom spolu o veľkosti 1412/10000 je **8.422,52 EUR (49,79 EUR/m<sup>2</sup>)**. Kupujúci bol nájomcom predmetných nebytových priestorov.

Listom zo dňa 07. 06. 2010 primátor hlavného mesta predchádzajúci súhlas na základe vyššie uvedenej žiadosti udelil s podmienkami:

- prevod bude uskutočnený v súlade so všetkými ustanoveniami zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, zákona č. 182/1993 Z. z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov v znení neskorších predpisov a Všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta SR Bratislavy č. 6/1995 o prevode vlastníctva bytov a nebytových priestorov v znení ďalších úprav
- v kúpnej zmluve bude dohodnutý termín zaplataenia kúpnej ceny patriacej hlavnému mestu v zmysle Štatútu hlavného mesta SR Bratislavy (ako aj prípadné sankcie) najneskôr do 30 dní odo dňa podpísania zmluvy o prevode vlastníctva nebytového priestoru.kupujúcim.

Súhlas bol platný 6 mesiacov odo dňa podpisu.

Uznesením č. 68/2010 zo dňa 08. 06. 2010 schválilo Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava – Staré Mesto prevod vlastníctva nebytových priestorov v nájme Matice slovenskej za kúpnu cenu 517.541,82 EUR kupujúcemu: Matica slovenská. Súčasne schválilo započítanie kúpnej ceny nebytových priestorov s pohľadávkou Matice slovenskej na úhradu nákladov vložených vo forme investície do bytového domu na Dunajskej ul. č. 18, Grösslingovej ul. č. 23 v sume 414.923,99 EUR.

Dňa 15. 11. 2010 bola medzi odporcom a Maticou slovenskou uzavretá dohoda o urovaní č. 627/2010, v ktorej sa účastníci okrem iného dohodli, že odporca uznáva čo do dôvodu i čo do výšky pohľadávku Matice slovenskej vo výške 414.923,99 EUR ako investície Matice do bytového domu, a o započítaní kúpnej ceny za prevod priestorov s touto pohľadávkou.

Súčasne s dohodou o urovaní bola dňa 15. 11. 2010 uzavretá medzi hlavným mestom a Maticou slovenskou zmluva o prevode vlastníctva nebytového priestoru č. 01 0 0408 10, predmetom ktorej bol prevod nebytových priestorov na Dunajskej 18 a Grösslingovej č. 23, za kúpnu cenu v celkovej výške **517.541,82 EUR**, z čoho cena nebytových priestorov bola **509.119,30 EUR** a cena spoluvlastníckych podielov na pozemku bola **8.422,52 EUR**.

S poukazom na uznesenie miestneho zastupiteľstva č. 68/2010, boli v čl. VII zmluvy dohodnuté platobné podmienky tak, že časť kúpnej ceny vo výške **414.923,99 EUR** bola započítaná s pohľadávkou kupujúceho a zostatok kúpnej ceny **102.617,83 EUR** bol kupujúci povinný uhradiť na účet fondu rozvoja bývania mestskej časti (51.308,92 EUR) a na účet hlavného mesta (47.097,65 EUR + 4.211,26 EUR).

Hlavné mesto bolo pri uzavretí kúpnej zmluvy zastúpené Ing. Arch. Andrejom Petrekom, starostom mestskej časti Bratislava – Staré Mesto, na základe splnomocnenia zo dňa 09. 01. 2007. O obsahu uzavretej kúpnej zmluvy sa tak navrhovateľ dozvedel až po doručení dvoch rovnopisov podpísanej zmluvy o prevode nebytového priestoru, ktoré mu odporca zaslal v prílohe listu zo dňa 15. 11. 2010.

Listom zo dňa 25. 11. 2010, doručeným odporcovi dňa 25. 11. 2010, vyjadril primátor hlavného mesta **nesúhlas** so započítaním kúpnej ceny s pohľadávkou Matice a požadoval splnenie podmienok pri odvode finančných prostriedkov z kúpnej ceny pre hlavné mesto v zmysle čl. 91 ods. 1 písm. f) Štatútu hlavného mesta.



Napriek výzve zo dňa 09. 02. 2011 na doplatenie sumy 207.462,- EUR, ako rozdielu medzi platbou poukázanou kupujúcim v zmysle zmluvy a sumou prináležiacou hlavnému mestu ako podiel z kúpnej ceny, doposiaľ k zaplateniu sumy 207.462,- EUR zo strany odporcu neprišlo.

Podľa ust. § 7b zákona č. 377/1990 Zb. o hlavnom meste Slovenskej republiky Bratislava základným nástrojom na rozdelenie úloh samosprávy je štatút.

Podľa ust. § 6 zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí hlavné mesto zveruje časť svojho majetku do správy mestským časťami.

Podľa čl. 81 ods. (2) Štatútu hlavného mesta sú mestské časti oprávnené so zvereným majetkom nakladať v súlade so štatútom.

Podľa čl. 91 ods. (1) písm. f) Štatútu hlavného mesta sa rozpočtové príjmy Bratislavy rozdelia medzi rozpočet Bratislavy a rozpočty mestských častí tak, že príjmy z výnosu predaja nehnuteľného majetku Bratislavy zvereného do správyestskej časti s počtom obyvateľov nad 40.000 sa rozdelia v pomere 50% pre rozpočet Bratislavy a 50% pre rozpočetestskej časti, výšku príjmu Bratislavy z predaja **určí mestská časť v kúpnej zmluve a zároveň určí, aby ho kupujúci uhradil priamo na účet Bratislavy.**

Z vyššie uvedeného je zrejmé, že mestská časť nepostupovala v súlade so Štatútom hlavného mesta, keď z dohodnutej kúpnej ceny 517.541,82 EUR nezaviazala kupujúceho zaplatiť v zmysle čl. 91 ods. (1) písm. f) štatútu polovicu, teda 258.770,91 EUR na účet navrhovateľa, ale bez súhlasu hlavného mesta započítala **svoj** záväzok voči kupujúcemu aj s časťou kúpnej ceny prináležiacej hlavnému mestu a kupujúceho zaviazala len k zaplateniu sumy v celkovej výške 51.308,91 EUR na účet hlavného mesta.

Dohodnutím vyššie uvedených platobných podmienok v čl. VII zmluvy o prevode vlastníctva, tak spôsobil odporca navrhovateľovi škodu vo výške 207.462,- EUR, čo predstavuje rozdiel medzi skutočne zaplatenou kúpnu cenou a 50% dohodnutej kúpnej ceny, ktorá mala byť v zmysle štatútu uhradená priamo na účet navrhovateľa.

Podľa ust. § 420 ods. 1 OZ, každý zodpovedá za škodu spôsobenú porušením právnej povinnosti.

D ô k a z: žiadosť o predchádzajúci súhlas  
 predchádzajúci súhlas  
 uznesenie 68/2010  
 dohoda o urovnaní  
 zmluva o prevode vlastníctva nebytového priestoru  
 splnomocnenie Ing. Arch. Andreja Petreka  
 zaslanie kúpnych zmlúv – list zo dňa 15. 11. 2010  
 nesúhlas so započítaním – list zo dňa 25. 11. 2010  
 list zo dňa 09. 02. 2011  
 čl. 91 Štatútu hlavného mesta

Vzhľadom k vyššie uvedenému obracia sa navrhovateľ na súd a žiada, aby

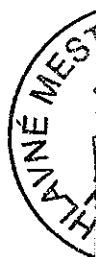
### platobným rozkazom

uložil odporcovi povinnosť zaplatiť navrhovateľovi 207.462,- EUR istiny, s úrokom s omeškania vo výške 9% ročne zo sumy 207.462,- EUR počnúc od 27. 11. 2010 do zaplataenia a nahradiť trovy konania 12.447,50 EUR, všetko do 15 dní od doručenia platobného rozkazu.

V prípade, že odporca podá proti platobnému rozkazu včas odpor, navrhovateľ žiada súd, aby po prejednaní veci a vykonanom dokazovaní vyniesol

### rozsudok

Odporca je povinný zaplatiť navrhovateľovi 207.462,- EUR istiny, s úrokom s omeškania vo výške 9% ročne zo sumy 207.462,- EUR počnúc od 27. 11. 2010 do zaplataenia a nahradiť trovy konania 12.447,50 EUR, všetko do 3 dní od právoplatnosti rozsudku.



Milán Prácnik  
primátor

Mestská časť Bratislava-Staré Mesto

4 C 55 / 2023



V Bratislave dňa 14.03.2013  
Naša značka: 3334/12348/2013/PRA/Rev

10/13

Okresný súd Bratislava I  
Záhradnícka ul. 10  
812 44 Bratislava

**Žalobca:** mestská časť Bratislava-Staré Mesto  
Vajanského nábrežie č. 3  
814 21 Bratislava  
IČO: 00603147

<b>OKRESNÝ SÚD BRATISLAVA I</b>	
Došlo:	15 -03- 2013
o.....hod.....min.....krát	
.....príloh.....rubrik	
osobne podané	

**Žalovaný:**  
v I. rade: Rímskokatolícka cirkev  
Farnosť sv. Martina  
Kapitulská 9  
811 01 Bratislava  
IČO: 30812712

**Právne zast.:** MAPLE & FISH s.r.o.  
Rajská 15/A, 811 08 Bratislava  
IČO: 36718432

**v II. rade:** Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava  
Primaciálne nám. č. 1  
814 99 Bratislava  
IČO: 00603481

**Vec:**

**Žaloba o zaplatenie 195.109,70 eur s prísl.**

*Súdny poplatok bude zaplatený na výzvu súdu*

*Podané: v 3 rovnopisoch  
Prílohy: podľa textu*

Vajanského nábrežie 3, 814 21 Bratislava, IČO: 00 603 147, tel.: (+421 2) 5924 6111, fax: (+421 2) 5292 0003  
e-mail: starostka@stare mesto.sk, www.stare mesto.sk

## I.

Protokolom o zverení správy nehnuteľného majetku Hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy a s ním súvisiacich práv a záväzkov číslo 11 88 0100 03 00 zo dňa 15.04.2003 boli žalovaným v II. rade do správy žalobcu zverené: pozemok, parc. č. 135 o výmere 1.084 m<sup>2</sup>, druh pozemku: zastavané plochy a nádvoría, a stavba, súp. č. 197, postavená na pozemku s parc. č. 135, nachádzajúce sa v mestskej časti Bratislava, mestská časť Staré mesto, k. ú. Staré Mesto, zapísané na liste vlastníctva č. 8860 (ďalej len „predmetné nehnuteľnosti“).

Medzi Rímskokatolíckou cirkvou Farnosť sv. Martina (v terajšom postavení žalovaný v I. rade) a hlavným mestom SR Bratislavou (v terajšom postavení žalovaný v II. rade) bol na Okresnom súde Bratislava I pod sp. zn. 16C 75/1996 a na Krajskom súde v Bratislave pod sp. zn. 8Co 128/2009 vedený súdny spor o určenie vlastníckeho práva k predmetným nehnuteľnostiam.

Krajský súd rozsudkom, č. k. 8Co 128/2009-308 zo dňa 16.02.2010 rozhodol, že rozsudok okresného súdu, č. k. 16C 75/1996-243 zo dňa 26.01.2009 vo veci samej potvrdzuje. Súdnymi rozhodnutiami bolo určené, že vlastníkom predmetných nehnuteľností je žalovaný v I. rade.

Súdy vzali za svoje, že v posudzovanom prípade nedošlo k platnému prechodu vlastníckeho práva sporných nehnuteľností z právneho predchodcu Farnosti sv. Martina ako pôvodného vlastníka na štát. S ohľadom na uvedené potom vyplýva, že ak prechod vlastníckeho práva na štát ku dňu 02.06.1945 nenastal, potom zostal právny predchodca navrhovateľa aj po tomto dni vlastníkom sporných nehnuteľností. Nakoľko neexistoval v prospech štátu právoplatný nadobúdaci právny titul vlastníctva k sporným nehnuteľnostiam, pretože následný zápis do pozemkovej knihy bol v tom čase len deklaratórny, nemohlo mať vplyv na prechod vlastníctva na štát ani faktické prevzatie sporných nehnuteľností do užívania školským odborom býv. ONV Bratislava-Staré Mesto, či možná vedomosť Rímskokatolíckej cirkvi o vydaní výmeru na základe zápisu do pozemkovej knihy.

### Dôkaz:

- *Protokol o zverení správy nehnuteľného majetku Hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy a s ním súvisiacich práv a záväzkov číslo 11 88 0100 03 00 zo dňa 15.04.2003*
- *rozsudok Okresného súdu Bratislava I, č. k. 16C 75/1996-243 zo dňa 26.01.2009*
- *rozsudok Krajského súdu v Bratislave, č. k. 8Co 128/2009-308 zo dňa 16.02.2010*

## II.

Mestská časť Bratislava-Staré Mesto (v terajšom postavení žalobca) účastníkom predmetného súdneho konania na prvom, ani druhom stupni nebola. O súdnom konaní sa dozvedela len pri „rutinnej“ aktualizácii výpisu z listu vlastníctva. **Mestská časť nebola zo strany žalovaného v II. rade vôbec informovaná o nápade takejto žaloby na súd, rovnako tiež nebola informovaná priebežne o priebehu súdneho konania, výsledku konania na súde prvého stupňa, najmä však mestskej časti neboli ani v aktuálnom čase postúpené informácie o konečnom výsledku konania na odvolacom súde.** O prijatí uvedených rozsudkov, ktoré nadobudli v časti určovacího výroku právoplatnosť dňom 17.03.2010, a samotnom výroku súdu sa mestská časť dozvedela z Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy až listom zo dňa 18.05.2011, Miestnym úradom mestskej časti prijatom dňa 26.05.2011, ktorým boli postúpené fotokópie predmetných rozsudkov ako odpoveď na žiadosť mestskej časti.

Mestská časť v súlade s príslušnými právnymi a ostatnými predpismi a z nich vyplývajúcimi a mestskej časti prináležiacimi povinnosťami starostlivosti o zverený majetok v rámci rozsiahlej rekonštrukcie do predmetných nehnuteľností (stavby) investovala pomerne vysokú čiastku finančných prostriedkov. Táto za obdobie od marca 2010 do novembra 2011 predstavuje sumu spolu **vo výške 195.109,70 eur** (slovom: jednostodevätdešiatpäťtisíc jednotodevät eur sedemdesiat centov).

Vykonanými rekonštrukčnými prácami, ktoré zhodnotili predmetné nehnuteľnosti (stavbu) o vynaložené finančné prostriedky, získal vlastník, t. j. žalovaný v I. rade, majetkový prospech na úkor mestskej časti.

Mestská časť vyzvala listom zo dňa 04.04.2012, urgovaný listom zo dňa 09.07.2012 žalovaného v II. rade a listom zo dňa 18.07.2012 žalovaného v I. rade o refundáciu vynaložených nákladov. Žalovaný v II. rade doposiaľ na listy nezareagoval. Žalovaný v I. rade, resp. jeho právny zástupca poskytol mestskej

časti písomnú odpoveď zo dňa 28.08.2012, Miestnym úradom mestskej časti prijatou dňa 04.09.2012, v zmysle ktorej v plnom rozsahu odmieta uplatnený nárok ako nedôvodný.

**Dôkaz:**

- list označený ako „ZŠ – Jesenského“ zo dňa 18.05.2011
- list označený ako „Refundácia nákladov“ zo dňa 04.04.2012
- list označený ako „Refundácia nákladov – opakovaná žiadosť“ zo dňa 09.07.2012
- list označený ako „Žiadosť o refundáciu nákladov“ zo dňa 18.07.2012
- list označený ako „Odpoveď na žiadosť o refundáciu nákladov“ zo dňa 28.08.2012

**III.**

Podľa ustanovenia § 4 ods. 3 písm. a) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení obec pri výkone samosprávy najmä vykonáva úkony súvisiace s riadnym hospodárením s hnutelným a nehnuteľným majetkom obce a s majetkom vo vlastníctve štátu prenechaným obci do užívania.

Podľa ustanovenia § 8 ods. 3 prvá veta cit. zákona majetok obce sa má zveľaďovať a zhodnocovať a vo svojej celkovej hodnote zásadne nezmenšený zachovať.

Podľa ustanovenia § 6 ods. 2 a ods. 3 zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava a mesto Košice zverujú časti svojho majetku do správy mestským častiam. Mestská časť môže majetok, ktorý jej bol zverený do správy, zveriť do správy správcovi, ktorého zriadila podľa osobitného predpisu. Správa majetku obce je súhrn oprávnení a povinností správcu alebo mestskej časti k tej časti majetku, ktorú im obec zverila do správy alebo ktorú správca nadobudol vlastnou činnosťou. Správca alebo mestská časť sú oprávnení a povinní majetok obce držať, užívať na plnenie úloh v rámci predmetu činnosti alebo v súvislosti s ním, brať z neho úžitky a nakladať s ním v súlade s týmto zákonom a so zásadami hospodárenia s majetkom obce; mestská časť tiež v súlade so štatútom mesta.

Podľa ustanovenia § 7 ods. 1, ods. 2 písm. a) a b) cit. zákona orgány obce a organizácie sú povinné hospodáriť s majetkom obce v prospech rozvoja obce a jej občanov a ochrany a tvorby životného prostredia. Orgány obce a organizácie sú povinné majetok obce zveľaďovať, chrániť a zhodnocovať. Sú povinné najmä udržiavať a užívať majetok, chrániť majetok pred poškodením, zničením, stratou alebo zneužitím.

Podľa čl. 29 ods. 2 písm. b) Štatútu hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy (ďalej len „Štatút“) mestská časť pri plnení úloh samosprávy miestneho významu podľa osobitného predpisu vykonáva najmä tieto pôsobnosti: vykonáva úkony súvisiace s hospodárením s hnutelným a nehnuteľným majetkom Bratislavy zvereným jej do správy, s nadobudnutým majetkom a s vlastným majetkom získaným vlastnou činnosťou.

Podľa čl. 82 ods. 5 Štatútu so zvereným majetkom sa mestským častiam zverujú i súvisiace majetkové práva a na mestské časti prechádzajú do výšky zvereného majetku všetky súvisiace záväzky.

Podľa ustanovenia § 70 zákona č. 162/1995 Z.z. o katastri nehnuteľností a o zápise vlastníckych a iných práv k nehnuteľnostiam (katastrálny zákon) (1) Údaje katastra uvedené v § 7 sú hodnoverné, ak sa nepreukáže opak. (2) Údaje katastra, a to údaje o právach k nehnuteľnostiam, parcelné číslo, geometrické určenie nehnuteľnosti, druh pozemku, geometrické určenie a výmera katastrálneho územia, názov katastrálneho územia, výmera poľnohospodárskej jednotky alebo lesnej hospodárskej jednotky, alebo organizačnej jednotky, údaje o základných a podrobných polohových bodových poliach, údaje o bodových poliach, ako aj štandardizované geografické názvy sú hodnoverné a záväzné, ak sa nepreukáže opak. Záväzným údajom katastra nie je druh pozemku evidovaného ako parcela registra "E".

Podľa ustanovenia § 451 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník (ďalej len „Občiansky zákonník“) (1) Kto sa na úkor iného bezdôvodne obohatí, musí obohatenie vydať. (2) Bez dôvodným obohatením je majetkový prospech získaný plnením bez právneho dôvodu, plnením z neplatného právneho úkonu alebo plnením z právneho dôvodu, ktorý odpadol, ako aj majetkový prospech získaný z nepoctivých zdrojov.

Podľa ustanovenia § 458 ods. 3 cit. zákona ten, kto predmet bezdôvodného obohatenia vydáva, má právo na náhradu potrebných nákladov, ktoré na vec vynaložil.

Podľa ustanovenia § 415 Občianskeho zákonníka každý je povinný počínať si tak, aby nedochádzalo ku škodám na zdraví, na majetku, na prírode a životnom prostredí.

#### IV.

Východiskovým momentom pri uplatňovanom nároku je fakt, že mestská časť v posudzovanom prípade fakticky poskytovala plnenie bez akéhokoľvek právneho dôvodu (bez právneho titulu), a bez toho, že by jej za to žalovaným v I. rade ako „novým“ vlastníkom, resp. žalovaným v II. rade ako „domnelým“ vlastníkom bola (vy)platená náhrada.

Podľa uznesenia Najvyššieho súdu SR, sp. zn. 5 MCdo 17/2009 zo dňa 23.11.2010 predpokladom zodpovednosti za získané bezdôvodné obohatenie nie je protiprávne konanie obohateného ani jeho zavinenie, ale objektívne vzniknutý stav obohatenia, ku ktorému došlo spôsobom, ktorý právny poriadok neuznáva. Ten, na úkor koho sa niekto bezdôvodne obohatil, nemusí preto pred súdom po podaní žaloby o vydanie bezdôvodného obohatenia v rámci potreby unesenia dôkazného bremena dokazovať vedomosť obohateného o skutočnosti obohatenia sa na jeho úkor, ani jeho úmysel, či protiprávne konanie. Stačí ak preukáže, že sa žalovaný na úkor neho bezdôvodne obohatil, hoci i neúmyselne, prípadne i bez toho, aby mal o tom vôbec nejakú vedomosť.

Máme za to, že uvedeným konaním prišlo ku vzniku nezanedbateľnej škody na majetku mestskej časti, ktorej príčinou bolo zamlčanie, resp. nesprostredkovanie skutkovo a právne relevantných informácií viažucich sa k vlastníctvu predmetných nehnuteľností. Sme toho názoru, že mestskej časti prináleží právo žiadať o náhradu nákladov, ktoré by – oprávnene možno uviesť – pri (v rozhodnom čase absentujúcej) vedomosti o zmene vlastníckeho práva k predmetným nehnuteľnostiam neboli zo strany mestskej časti vynaložené. Financovaním rekonštrukcie budovy, ktorej správcom v danom čase mestská časť už v zmysle súdneho rozhodnutia nebola, tak prišlo v príčinnej súvislosti s opomenutím konania zo strany odporcov, najmä odporcu v II. rade, k zmenšeniu hodnoty majetku mestskej časti.

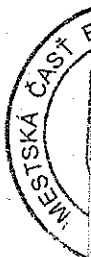
#### V.

Vzhľadom na všetky vyššie uvedené skutočnosti máme za to, že o dôvodnosti návrhu a opodstatnenosti mestskej časťou uplatneného nároku nemožno pochybovať. Mestská časť ako dobromyseľný správca predmetných nehnuteľností sa o tieto so starostlivosťou riadneho správcu starala.

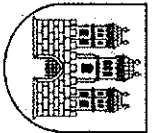
Navrhujeme preto súdu, aby po vykonanom dokazovaní rozhodol, že

Žalovaný v I. rade a žalovaný v II. rade sú povinní spoločne a nerozdielne zaplatiť žalobcovi sumu vo výške 195.109,70 eur s prísl. vrátane 8,75 % úroku z omeškania odo dňa podania návrhu na súd do zaplataenia, všetko v lehote do 3 dní od právoplatnosti rozsudku.

Žalovaní sú povinní spoločne a nerozdielne nahradiť žalobcovi trovy konania v lehote do 3 dní od právoplatnosti rozsudku.



Mgr. Vladimír Čipčiar  
vedúci oddelenia právneho  
a správneho činnosti



Hlavné mesto SR Bratislava  
Primaciálne námestie č. 1, 814 99 Bratislava  
IČO: 603481

Strana 1 z 1

### ZÚČTOVACÍ DOKLAD

Úvar	Účet MD	Účet Dal	Časťka EUR	Päťovací zn.	Okruh sim.	Nákl. okruh	Organizácia	Zdroj	Poznámka	Dátum	Zborník	Prvomý doklad: TUI2000184
										21.08.2012	06	Účtovný doklad: TUI2000184
1116330000		37919 144	-47 097,65	301040810	420271	0000126	Matica slovenská	110	Matica Slov.,KZ 20104081			
1116330000		8992	47 097,65	301040810			Matica slovenská	110	Matica Slov.,KZ 20104081			
1116330000		37919 144	-4 211,26	301040810	420271	0000126	Matica slovenská	110	Matica Slov.,KZ 20104081			
1116330000		8992	4 211,26	301040810			Matica slovenská	110	Matica Slov.,KZ 20104081			
1116330000		3181482	4 211,26	201040810	233001144	OTZ110101000000000000	Matica slovenská	110	Matica Slov.,KZ 20104081			
1116330000	803 23300141		4 211,26	201040810	233001144	OTZ110101000000000000	Matica slovenská	110	Matica Slov.,KZ 20104081			
1116330000		3181482	47 097,65	301040810	233001144	OTZ110101000000000000	Matica slovenská	110	Matica Slov.,KZ 20104081			
1116330000	803 23300141		47 097,65	301040810	233001144	OTZ110101000000000000	Matica slovenská	110	Matica Slov.,KZ 20104081			
V Bratislave, dňa 21.08.2012												
Zaučtovateľ (podpis)				Schválil (podpis)								
Jesenská				.....								



Hlavné mesto SR Bratislava  
Primaciálne námestie č. 1, 814 99 Bratislava  
IČO: 603481

**ZÚČTOVACÍ DOKLAD**

ZÚČTOVACÍ DOKLAD				Dátum	Zborník	Prvot. doklad: 21214420224	
Organizácia: Matica slovenská				20.08.2012	07	Účtov. doklad: 21014420230	
Útvar	Účet MD	Účet Dal	Čiastka EUR	Párovací zn.	Okruh činn.	Nákl. okruh Prog. rozpočet	Zdroj
1116330000	3181482		254 559.64	301040810	233001144	OTZ11010100000000000000	110
1116330000		6411 231 41 001 3	254 559.64	301040810	231000144	OTZ11010100000000000000	110
V Bratislave, dňa 21.08.2012							
Zaúčtoval ( podpis ) Ing. Klabníková Katarína .....				Schválil ( podpis ) .....			





Hlavné mesto SR Bratislava  
Primaciálne námestie č. 1, 814 99 Bratislava  
IČO: 603481

**ZÚČTOVACÍ DOKLAD**

Dátum Zborník Prvot. doklad: **21214420223**

Organizácia: Matica slovenská 20.08.2012 **07** Účtov. doklad: **21014420231**

Útvar	Účet MD	Účet Dal	Čiastka EUR	Párovací zn.	Okruh činn.	Nákl. okruh Prog. rozpočet	Zdroj
1116330000	3181482		4 211.26	201040810	233001144	OTZ1101010000000000000	110
1116330000		6411 23300141 001	4 211.26	201040810	233001144	OTZ1101010000000000000	110

V Bratislave, dňa 21.08.2012

Zaúčtoval (podpis)  
Ing. Klabníková Katarína

Schválil (podpis)

## Dohoda o urovnaní č. ....../2014

uzatvorená v zmysle ust. § 585 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník  
(ďalej len „Dohoda“)

**Účastník č. 1:** **Mestská časť Bratislava-Staré Mesto**  
Vajanského nábrežie 3, 814 21 Bratislava  
IČO: 00 603 147  
Zastúpený: PhDr. Tatiana Rosová, starostka mestskej časti

(ďalej len „Účastník č. 1“)

**Účastník č. 2:** **Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**  
Primaciálne nám. 1, 811 99 Bratislava  
IČO: 00 603 481  
Zastúpený: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc., primátor

(ďalej len „Účastník č. 2“ a spolu s Účastníkom č. 1 len „Účastníci dohody“)

### Úvodné ustanovenia

- Protokolom o zverení správy nehnuteľného majetku hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy a s ním súvisiacich práv a záväzkov číslo 11 88 0100 03 00 zo dňa 15.04.2003** boli Účastníkom č. 2 zverené do správy Účastníka č. 1 nasledovné nehnuteľnosti: pozemok, parc. č. 135, o výmere 1.084 m<sup>2</sup>, druh pozemku: zastavané plochy a nádvorcia, a stavba, súp. č. 197, postavená na pozemku s parc. č. 135, nachádzajúce sa v Bratislave, mestská časť Staré mesto, k. ú. Staré Mesto, zapísané na liste vlastníctva č. 8860 (ďalej len „**priestory ZŠ Jesenského**“). Účastník č. 1 ako zriaďovateľ Základnej školy, Jesenského 6, 811 06 Bratislava užíval zverené nehnuteľnosti ako priestory v nich sídliacej uvedenej Základnej školy.
- Medzi Rímskokatolíckou cirkvou, Farnosť sv. Martina ako navrhovateľom a Účastníkom č. 2 ako odporcom bol na Okresnom súde Bratislava I pod sp. zn. 16C/75/1996 a na Krajskom súde v Bratislave pod sp. zn. 8Co/128/2009 vedený **súdny spor o určenie vlastníckeho práva** k priestorom ZŠ Jesenského. Výsledkom súdneho konania bolo v zmysle rozsudku sp. zn. 16C/75/1996-243 zo dňa 26.01.2009 v spojení s rozsudkom sp. zn. 8Co/128/2009-308 zo dňa 16.02.2010, ktoré nadobudli právoplatnosť dňa 17.03.2010, určenie, že vlastníkom priestorov ZŠ Jesenského je Rímskokatolícka cirkev, Farnosť sv. Martina s tým, že v posudzovanom prípade nedošlo k platnému prechodu vlastníckeho práva k priestorom ZŠ Jesenského z právneho predchodcu Rímskokatolíckej cirkvi, Farnosť sv. Martina ako pôvodného vlastníka na štát. Účastník č. 1 nebol účastníkom súdneho konania, pričom zo strany Účastníka č. 2 nebol o priebehu, ani o výsledku súdneho konania informovaný. O výsledku súdneho konania bol Účastník č. 1 informovaný na vlastnú žiadosť listom zo **dňa 18.05.2011**, ktorým mu Účastník č. 2 zaslal fotokópie uvedených rozsudkov.
- Protokolom č. 51/92 o zverení majetku hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy zo dňa 21.12.1992** boli Účastníkom č. 2 zverené do správy Účastníka č. 1 nasledovné nehnuteľnosti: stavba - bytový dom, súp. č. 2310, postavená na pozemku parc. č. 8862 a pozemok parc. č. 8862, zastavané plochy a nádvorcia vo výmere 1.198 m<sup>2</sup>, nachádzajúce sa v Bratislave na ul. Dunajská 18, Grösslingová 23, mestská časť Staré mesto, k. ú. Staré Mesto, zapísané na liste vlastníctva č. 4720 (ďalej len „**ligapasáž**“).
- Vlastníkom ligapasáže bola do 01.05.1954 Matica slovenská, pričom na základe zákona SNR č. 4/1954 Zb. o Matici slovenskej bol celý majetok Matice slovenskej poštátnený bez náhrady. Na základe zákona

NR SR č. 107/1993 Z. z. o vrátení majetku Matici slovenskej bola ligapasáž vrátená späť do vlastníctva Matice slovenskej. Ústavný súd nálezom č. PL ÚS 4/00 zo dňa 04.07.2000 rozhodol o nesúlade zákona č. 107/1993 Z. z. o vrátení majetku Matici slovenskej, v dôsledku čoho stratil predmetný zákon účinnosť odo dňa 21.07.2000 a platnosť odo dňa 21.01.2001. Matica slovenská bola teda vlastníkom ligapasáže v období od 18.05.1993 do 21.01.2001.

5. Matica slovenská sa ako navrhovateľ v súdnom konaní vedenom na Okresnom súde Bratislava I, č. k. 11C/121/2002 proti Účastníkovi č. 1 a Účastníkovi č. 2 ako odporcom domáhala určenia vlastníckeho práva k ligapasáži a zároveň sa v konaní vedenom na Okresnom súde Bratislava I, č. k. 9C/120/2003, taktiež vedenom proti Účastníkom dohody domáhala zaplata sumy vo výške 511.438,79 € s príslušenstvom ako náhrady účelne vynaložených nákladov na rekonštrukciu ligapasáže v období od 18.05.1993 do 21.01.2001, teda v čase, keď bola Matica slovenská vlastníkom ligapasáže. Obidve súdne konania boli právoplatne skončené, a to na základe späťvzatia návrhov na začatie konania zo strany Matice slovenskej. Podnetom na podanie späťvzatia návrhov na začatie konania bolo uzatvorenie Dohody o urovnaní č. 627/2010 medzi Účastníkom č. 1 a Maticou slovenskou zo dňa 15.11.2010 a uzatvorenie Zmluvy o prevode vlastníctva nebytového priestoru č. 01 0 0408 10 medzi Účastníkom č. 2 a Maticou slovenskou zo dňa 15.11.2010. K uzatvoreniu uvedených zmlúv došlo na základe uznesenia Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava-Staré Mesto č. 68/2010 zo dňa 07.06.2010. Predmetom Dohody o urovnaní č. 627/2010 bolo vzájomné urovanie sporných majetkovoprávných nárokov týkajúcich sa ligapasáže, a to aj vo vzťahu k Účastníkovi č. 2. Predmetom Zmluvy o prevode vlastníctva nebytového priestoru č. 01 0 0408 10 bol prevod vlastníckeho práva k nebytovým priestorom, konkrétne k nebytovému priestoru č. 12-20 vo výmere 10,89 m<sup>2</sup>, k nebytovému priestoru č. 12-22 vo výmere 130,89 m<sup>2</sup> a k nebytovému priestoru č. 12-20 vo výmere 443,17 m<sup>2</sup>, ktoré Matica slovenská ako nájomca odplatne užívala na základe Nájomnej zmluvy č. 15/2005/322 o nájme nebytových priestorov zo dňa 01.10.2005, ako aj prevod spoluvlastníckeho podielu na spoločných častiach a spoločných zariadeniach a prevod spoluvlastníckeho podielu na pozemku pod bytovým domom. Za účelom urovnania sporných nárokov Matice slovenskej a Účastníkov dohody k ligapasáži bola kúpna cena určená na základe znaleckého posudku vo výške 517.541,82 €. Nakoľko si však Matica slovenská proti Účastníkom dohody uplatňovala súdnou cestou svoju pohľadávku vo výške 414.923,99 € s príslušenstvom z titulu vykonania rekonštrukcie ligapasáže **v období od 18.05.1993 do 21.01.2001, zmluvné strany sa dohodli na započítaní pohľadávky na zaplata kúpnej ceny za nebytové priestory a pohľadávky na náhradu nákladov rekonštrukcie.**

## Článok I Popis sporných nárokov

1. Účastníci dohody vyhlasujú, že spornými nárokmi sú vzájomné pohľadávky, ktoré Účastníci dohody voči sebe evidujú, a to:
  - a) **pohľadávka Účastníka č. 1 voči Účastníkovi č. 2 vo výške 195.109,70 € s príslušenstvom**, ktorej zaplata sa Účastník č. 1 domáha žalobou zo dňa 14.03.2013 v konaní vedenom na Okresnom súde Bratislava I pod sp. zn. 4C/55/2013, a to titulom náhrady škody, ktorá Účastníkovi č. 1 vznikla na základe vykonania rekonštrukcie priestorov ZŠ Jesenského, ktorú vykonal ako domnelý správca uvedených priestorov v období od marca 2010 do novembra 2011 (bez náhrady nákladov zo strany vlastníka), z dôvodu, že Účastník č. 2 neinformoval Účastníka č. 1 o prebiehajúcom, resp. skončenom súdnom spore o určenie vlastníckeho práva, ktoré skončilo v neprospech Účastníka č. 2;
  - b) **pohľadávka Účastníka č. 2 voči Účastníkovi č. 1 vo výške 207.462,- € s príslušenstvom**, ktorej zaplata sa Účastník č. 2 domáha žalobou zo dňa 31.10.2012 v konaní vedenom na Okresnom súde Bratislava I pod sp. zn. 27Cb/238/2012, ako vydania rozdielu v kúpnej cene uvedenej v žiadosti o udelenie predchádzajúceho súhlasu k prevodu vlastníckeho práva k nebytovým priestorom v ligapasáži zo dňa 27.05.2010 a kúpnej cene skutočne uhradenej kupujúcim (Maticou slovenskou), ku ktorému došlo v dôsledku započítania nákladov vynaložených Maticou slovenskou na rekonštrukciu ligapasáže v období od 18.05.1993 do 21.01.2001 vykonaného na základe dohody medzi Účastníkom č. 1 a Maticou slovenskou.

2. Účastníci dohody spochybňujú výšku a existenciu vzájomných nárokov z nasledovných dôvodov:
- a) **Účastník č. 1** má za to, že jeho nárok je v celom rozsahu oprávnený z dôvodu, že reálne vykonal rekonštrukciu priestorov ZŠ Jesenského, pričom túto by nebol vykonával, keby vedel, že na základe rozhodnutia súdu nemá v správe, ani oprávnene neužíva priestory ZŠ Jesenského, o čom ho Účastník č. 2 ako účastník súdneho konania mal informovať; výšku svojho nároku odvodzuje zo súm fakturovaných a skutočne zaplatených jednotlivým dodávateľom;
  - b) **Účastník č. 1** spochybňuje nárok Účastníka č. 2 z dôvodu, že so zverením ligapasáže do správy mu boli v zmysle čl. 82 ods. 5 Štatútu hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy zverené aj všetky súvisiace majetkové práva, a teda bol v plnom rozsahu oprávnený na započítanie vynaložených nákladov na rekonštrukciu ligapasáže vykonanú Maticou slovenskou. Účastník č. 1 ďalej spochybňuje nárok Účastníka č. 2 aj z dôvodu, že Účastník č. 2 vedel v akom kontexte dochádza k započítaniu vzájomných pohľadávok (kúpna cena a náklady na rekonštrukciu ligapasáže) a k prevodu vlastníckeho práva k nebytovým priestorom v ligapasáži, t. j. vedel o hrozbe neúspechu v súdnych konaniach, ktoré boli skončené práve na základe urovnania nárokov k ligapasáži;
  - c) **Účastník č. 2** má za to, že Účastník č. 1 nepostupoval v súlade so Štatútom hlavného mesta SR Bratislavy, keď z dohodnutej kúpnej ceny vo výške 517.541,82 €, ktorá bola Účastníkom č. 2 odsúhlasená v predchádzajúcom súhlase primátora č. MAGS-OTZ-46236/10-260437 zo dňa 07.06.2010, nezaviazal kupujúceho (Maticu slovenskú) na zaplatenie polovice dohodnutej kúpnej ceny, t. j. sumy vo výške 258.770,91 €, v prospech Účastníka č. 2, ale bez súhlasu Účastníka č. 2 započítal záväzok voči kupujúcemu aj s časťou kúpnej ceny prináležiacou Účastníkovi č. 2 a kupujúceho zaviazal len k zaplateniu sumy vo výške 51.308,91 € v prospech Účastníka č. 2;
3. Účelom urovnania v zmysle Dohody je nastolenie právnej istoty a odstránenie spornosti vzájomných nárokov Účastníkov dohody v zmysle bodu 1. tohto článku vychádzajúc z judikatúry v prospech i neprospech Účastníkov dohody pri vymáhaní vzájomných pohľadávok, a teda predídanie časovo a finančne náročnému súdному sporu s neistým výsledkom pre obidvoch Účastníkov dohody.

## **Článok II** **Urovanie**

1. Účastníci dohody zhodne deklarujú svoj spoločný záujem na urovaní sporných nárokov uvedených v čl. I bod 1. Dohody, a súčasne všetkých s týmito nárokmi priamo alebo nepriamo súvisiacimi.
2. Účastníci dohody vyhlasujú, že v okamihu uzavretia Dohody spornými nárokmi disponujú, tieto nepostúpili tretím osobám, a to ani v časti, a teda že sú oprávnení prijímať plnenie sporných nárokov a rovnako oprávnení sa týchto sporných nárokov vzdať.
3. Účastníci dohody sa dohodli, že ich práva, povinnosti a záväzky z titulu rekonštrukcie priestorov ZŠ Jesenského a z titulu nezaplatenia rozdielu v kúpnej cene za nebytové priestory v ligapasáži prevedené v prospech Matice slovenskej, a to nielen práva a povinnosti alebo záväzky sporné a pochybné, ale aj práva, povinnosti a záväzky nesporné a nepochybné sa rušia a Účastníci dohody ďalej netrvajú na zaplatení uplatnených súm v zmysle čl. I bod 1. Dohody.
4. Účastník č. 1 sa zaväzuje v lehote do 10 dní odo dňa účinnosti Dohody doručiť spolu s kópiou Dohody Okresnému súdu Bratislava I späťvzatie návrhu na začatie konania voči Účastníkovi č. 2 v právnej veci o zaplatenie 195.107,90 € s príslušenstvom vedenej pod sp. zn. 4C/55/2013 a Účastník č. 2 sa zaväzuje v lehote do 10 dní odo dňa účinnosti Dohody doručiť spolu s kópiou Dohody Okresnému súdu Bratislava I späťvzatie návrhu na začatie konania voči Účastníkovi č. 1 v právnej veci o zaplatenie 207.462,- € s príslušenstvom vedenej pod sp. zn. 27Cb/238/2012. Účastníci dohody sa zaväzujú, že nebudú od seba požadovať náhradu trov konania z uvedených súdnych konaní.

5. Účastník č. 1 je povinný bezodkladne po podaní vyššie uvedeného späťvzatia návrhu na začatie konania doručiť Účastníkovi č. 2 e-mailom na e-mailovú adresu zuzana.martisovicova@bratislava.sk naskenované predmetné späťvzatie opatrené podacou pečiatkou Okresného súdu Bratislava I. Účastník č. 2 je povinný bezodkladne po podaní vyššie uvedeného späťvzatia návrhu na začatie konania doručiť Účastníkovi č. 1 e-mailom na e-mailovú adresu martin.michel@staremesto.sk naskenované predmetné späťvzatie opatrené podacou pečiatkou Okresného súdu Bratislava I.
6. Účastníci dohody zhodne vyhlasujú, že neexistujú medzi nimi žiadne vzájomné nároky v súvislosti s náhradou škody z titulu vynaložených nákladov na rekonštrukciu priestorov ZŠ Jesenského Účastníkom č. 1 a z titulu nezaplatenia rozdielu v kúpnej cene za nebytové priestory v ligapasáži prevedených v prospech Matice slovenskej, všetky nároky považujú za vysporiadané a ani teraz, ani v budúcnosti nebudú od seba požadovať žiadne plnenia súvisiace s čl. I bod 1 Dohody.

### **Článok III** **Záverečné ustanovenia**

1. Urovnanie sporných záväzkov upravených v tejto Dohode schválilo Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy uznesením č. ....../2014 na svojom zasadnutí dňa ..... 2014 a Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava-Staré Mesto uznesením č. ....../2014 na svojom zasadnutí dňa ..... 2014.
2. Dohoda nadobúda platnosť dňom podpisu Účastníkov dohody a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle Účastníkov dohody v zmysle ust. § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v spojení s ust. § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám.
3. Dohoda je vyhotovená v šiestich originálnych rovnopisoch, z ktorých obidvaja Účastníci dohody dostanú po tri rovnopisy.
4. Právne vzťahy vyplývajúce z Dohody, ktoré touto dohodou nie sú výslovne upravené, sa riadia všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike, najmä ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
5. Účastníci dohody zhodne vyhlasujú, že Dohoda nebola uzatvorená v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, a že zmluvná voľnosť účastníkov dohody nie je obmedzená. Ďalej účastníci dohody vyhlasujú, že sa s dohodou dôkladne oboznámili, jej obsahu porozumeli a na znak toho ju podpisujú.

V Bratislave dňa .....

V Bratislave dňa .....

**Účastník č. 1:**

**Účastník č. 2:**

---

**Mestská časť Bratislava-Staré Mesto**  
PhDr. Tatiana Rosová  
starostka mestskej časti

---

**Hlavné mesto SR Bratislava**  
doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.  
primátor

**Výpis**  
**zo zasadnutia komisie finančnej stratégie a pre správu a podnikanie s majetkom mesta MsZ**  
**konaného dňa 07.4.2014**

---

**K bodu č. 7**

Návrh na urovnanie sporných nárokov hlavného mesta SR Bratislavy a mestskej časti Bratislava – Staré Mesto, z titulu zníženia kúpnej ceny za prevod vlastníctva nebytových priestorov v bytovom dome na Dunajskej ul. č. 18, Grösslingovej ul. č. 23 v Bratislave (tzv. ligapasáže) a z titulu rekonštrukcie priestorov budovy Základnej školy na Jesenského ul. 6 v Bratislave

**Návrh uznesenia:**

Komisia finančnej stratégie a pre správu a podnikanie s majetkom mesta MsZ **odporúča** MsZ **schváliť** urovnania sporných nárokov, ktoré vznikli medzi hlavným mestom SR Bratislavou a mestskou časťou Bratislava–Staré Mesto tak, že pohľadávka hlavného mesta SR Bratislavy proti mestskej časti Bratislava–Staré Mesto vo výške 207 462,00 Eur s príslušenstvom, z titulu zníženia kúpnej ceny za prevod vlastníctva nebytových priestorov v bytovom dome na Dunajskej ul. č. 18 a Grösslingovej ul. č. 23 v Bratislave a spoluvlastníckeho podielu na pozemku pod bytovým domom a pohľadávka mestskej časti Bratislava–Staré Mesto proti hlavnému mestu SR Bratislave vo výške 195 109,70 EUR s príslušenstvom, z titulu rekonštrukcie priestorov budovy Základnej školy na Jesenského ul. 6 v Bratislave, sa rušia.

**Hlasovanie:**

prítomní: 5 , za: 1 , proti: 0 , zdržal sa: 4

**Materiál pri hlasovaní nezískal dostatočný počet hlasov na prijatie uznesenia**

Za správnosť opisu : Ing. Henrieta Mičúchová, v.r.  
V Bratislave, 07.4.2014